



**PODER LEGISLATIVO**  
**LEY Nº 3.312**

**QUE AMPLÍA Y MODIFICA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL 2007, APROBADO POR LEY Nº 3.148, DE FECHA 29 DE DICIEMBRE DE 2006 - MINISTERIO DE HACIENDA, MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA E INSTITUTO PARAGUAYO DEL INDÍGENA.**

**EL CONGRESO DE LA NACION PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE  
LEY**

**Artículo 1º.-** Amplíase la estimación de los ingresos de la Administración Central (Tesorería General), correspondiente al Ejercicio Fiscal 2007, por un monto total de G. 5.243.254.500 (Guaraníes cinco mil doscientos cuarenta y tres millones doscientos cincuenta y cuatro mil quinientos), conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta Ley.

**Artículo 2º.-** Amplíase la estimación de los ingresos de la Administración Central (Ministerio de Educación y Cultura) y de la Entidad Descentralizada (Instituto Paraguayo del Indígena), correspondiente al Ejercicio Fiscal 2007, por un monto total de G. 5.271.405.260 (Guaraníes cinco mil doscientos setenta y un millones cuatrocientos cinco mil doscientos sesenta), conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta Ley.

**Artículo 3º.-** Apruébase la ampliación del crédito presupuestario para la Administración Central (Ministerio de Educación y Cultura) y la Entidad Descentralizada (Instituto Paraguayo del Indígena), correspondiente al Ejercicio Fiscal 2007, por un monto total de G. 5.271.405.260 (Guaraníes cinco mil doscientos setenta y un millones cuatrocientos cinco mil doscientos sesenta), conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta Ley.

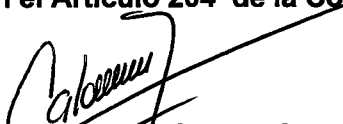
**Artículo 4º.-** Apruébase la transferencia de recursos y créditos presupuestarios para la Administración Central (Ministerio de Hacienda y Ministerio de Educación y Cultura) y la Entidad Descentralizada (Instituto Paraguayo del Indígena), correspondiente al Ejercicio Fiscal 2007, por un monto total de G. 28.150.760 (Guaraníes veintiocho millones ciento cincuenta mil setecientos sesenta), conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta Ley.

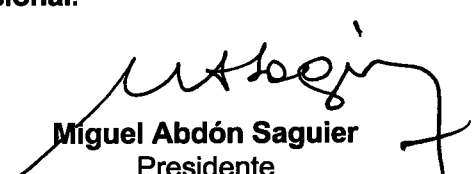
**LEY N° 3.312**

**Artículo 5°.-** Autorízase al Ministerio de Hacienda la adecuación de códigos, conceptos y la programación de montos consignados en los Anexos y detalles de la presente Ley, de acuerdo al Clasificador Presupuestario vigente, a las técnicas de programación de Ingresos, Gastos y Financiamiento, al solo efecto de la correcta registración, imputación y/o ejecución presupuestaria.

**Artículo 6°.-** Comuníquese al Poder Ejecutivo.

**Aprobado el Proyecto de Ley por la Honorable Cámara de Diputados, a los veintiséis días del mes de julio del año dos mil siete, y por la Honorable Cámara de Senadores, a los treinta días del mes de agosto del año dos mil siete, quedando sancionado el mismo, de conformidad con lo dispuesto en el Artículo 204 de la Constitución Nacional.**

  
**Oscar Rubén Salomón Fernández**  
Presidente  
H. Cámara de Diputados

  
**Miguel Abdón Saguier**  
Presidente  
H. Cámara de Senadores

  
**Lino Miguel Agüero**  
Secretario Parlamentario


  
**Cándido Vera Bejarano**  
Secretario Parlamentario

Asunción, 21 de *setiembre* de 2007.

**Téngase por Ley de la República, publíquese e insértese en el Registro Oficial.**

**El Presidente de la República**

  
**Nicánor Duarte Frutos**

  
**César Barreto Otazú**  
Ministro de Hacienda

LEY N° 3.312

ANEXO

CODIGO	DESCRIPCION	PRESUPUESTO INICIAL	MODIFICACIONES (+/-)	PRESUPUESTO AJUSTADO	VARIACION		SALDO PRESUPUESTARIO
					DISMINUCION	AUMENTO	
01 01	TESORERIA GENERAL						
200	INGRESOS DE CAPITAL						
230	DONACIONES DE CAPITAL						
232	DONACIONES DEL EXTERIOR						
10	DONACIONES DE ORGANISMOS INTERNACIONALES	18.878.201.516	1.880.000.000	20.528.201.516	0	5.243.254.500	25.769.458.016
<b>T O T A L</b>		<b>18.878.201.516</b>	<b>1.880.000.000</b>	<b>20.528.201.516</b>	<b>0</b>	<b>5.243.254.500</b>	<b>25.769.458.016</b>

CODIGO	DESCRIPCION	PRESUPUESTO INICIAL	MODIFICACIONES (+/-)	PRESUPUESTO AJUSTADO	VARIACION		SALDO PRESUPUESTARIO
					DISMINUCION	AUMENTO	
12 08	MINISTERIO DE HACIENDA						
100	INGRESOS CORRIENTES						
150	TRANSFERENCIAS CORRIENTES						
151	TRANSFERENCIAS DE LA TESORERIA GENERAL						
10	RECURSOS DEL TESORO	1.841.036.987.779	0	1.841.036.987.779	28.150.780	0	1.841.008.837.019
<b>T O T A L</b>		<b>1.841.036.987.779</b>	<b>0</b>	<b>1.841.036.987.779</b>	<b>28.150.780</b>	<b>0</b>	<b>1.841.008.837.019</b>

CODIGO	DESCRIPCION	PRESUPUESTO INICIAL	MODIFICACIONES (+/-)	PRESUPUESTO AJUSTADO	VARIACION		SALDO PRESUPUESTARIO
					DISMINUCION	AUMENTO	
12 07	MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA						
200	INGRESOS DE CAPITAL						
220	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
221	TRANSFERENCIAS DE LA TESORERIA GENERAL						
10	RECURSOS DEL TESORO	98.834.048.870	0	98.834.048.870	0	28.150.780	98.862.199.430
60	DONACIONES	14.934.383.370	0	14.934.383.370	0	5.243.254.500	20.177.637.870
<b>T O T A L</b>		<b>113.768.432.040</b>	<b>0</b>	<b>113.768.432.040</b>	<b>0</b>	<b>5.271.405.280</b>	<b>119.039.837.300</b>

CODIGO	DESCRIPCION	PRESUPUESTO INICIAL	MODIFICACIONES (+/-)	PRESUPUESTO AJUSTADO	VARIACION		SALDO PRESUPUESTARIO
					DISMINUCION	AUMENTO	
23 08	INSTITUTO PARAGUAYO DEL INDIGENA						
200	INGRESOS DE CAPITAL						
220	TRANSFERENCIAS DE CAPITAL						
222	TRANSFERENCIAS CONSOLIDABLES DE ENT						
50	APORTES DEL GOBIERNO CENTRAL CON RE	2.494.383.380	0	2.494.383.380	0	28.150.780	2.522.514.120
230	DONACIONES DE CAPITAL						
232	DONACIONES DEL EXTERIOR						
10	DONACIONES DE ORGANISMOS INTERNACIONALES	0	0	0	0	5.243.254.500	5.243.254.500
<b>T O T A L</b>		<b>2.494.383.380</b>	<b>0</b>	<b>2.494.383.380</b>	<b>0</b>	<b>5.271.405.280</b>	<b>7.765.768.620</b>

Handwritten signatures and initials, including a large signature on the left and several smaller ones on the right, likely representing the approval of the budgetary data.

LEY N° 3.312

ANEXO

12-06-2-003-00-00

ENTIDAD : 12 6 MINISTERIO DE HACIENDA  
 TIPO DE PRESUP. : 2 PROGRAMA DE ACCION  
 PROGRAMA : 3 DIRECCION DE PENSIONES NO CONTRIBUTIVAS  
 UNIDAD RESP. : 10 DIR. DE PENS ONES NO CONTRIBUTIVAS

CÓDIGO				CONCEPTO	PRESUPUESTO INICIAL AÑO 2007	MODIFICACIONES (+/-)	PRESUPUESTO AJUSTADO	VARIACION		SALDO PRESUPUESTARIO
O.G.	F.F.	O.F.	DPTO.					DISMINUCION	AUMENTO	
829	10	001	99	O.TRANSF.JUB. Y PENS.	22.800.000.000	0	22.800.000.000	28.150.780	0	22.771.849.240
TOTAL					22.800.000.000	0	22.800.000.000	28.150.780	0	22.771.849.240
TOTALES					22.800.000.000	0	22.800.000.000	28.150.780	0	22.771.849.240

12-07-1-011-00-00

ENTIDAD : 12 7 MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA  
 TIPO DE PRESUP. : 1 PROGRAMA DE ACTIVIDADES CENTRALES  
 PROGRAMA : 11 TRANSFERENCIAS AL INDI  
 UNIDAD RESP. : 4 DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

CÓDIGO				CONCEPTO	PRESUPUESTO INICIAL AÑO 2007	MODIFICACIONES (+/-)	PRESUPUESTO AJUSTADO	VARIACION		SALDO PRESUPUESTARIO
O.G.	F.F.	O.F.	DPTO.					DISMINUCION	AUMENTO	
861	10	126	99	T.C.DE A.C. A E.D.	2.494.363.360	0	2.494.363.360	0	28.150.780	2.522.514.120
861	30	402	99	T.C.DE A.C. A E.D.	0	0	0	0	5.243.254.500	5.243.254.500
TOTAL					2.494.363.360	0	2.494.363.360	0	5.271.405.280	7.765.768.620
TOTALES					2.494.363.360	0	2.494.363.360	0	5.271.405.280	7.765.768.620

Handwritten signatures and initials: 'H', 'G', 'MSP', and 'G'.

LEY N° 3.312

ANEXO

23-08-3-001-01-01

ENTIDAD : 23 6 INSTITUTO PARAGUAYO DEL INDIGENA  
 TIPO DE PRESUP. : 3 PROGRAMAS DE INVERSION  
 PROGRAMA : 1 REGULARIZACION DE TIERRAS INDIGENAS  
 SUB-PROGRAMA : 1 REGULARIZACION DE TIERRAS INDIGENAS  
 PROYECTO : 1 PROYECTO DE REGULARIZACION DE TIERRAS INDIGENAS  
 UNIDAD RESP. : 1 INSTITUTO PARACUAYO DEL INDIGENA

CÓDIGO				CONCEPTO	PRESUPUESTO INICIAL AÑO 2007	MODIFICACIONES (+/-)	PRESUPUESTO AJUSTADG	VARIACION		SALDO PRESUPUESTARIO
O.G.	F.F.	O.F.	DPTO.					DISMINUCION	AUMENTO	
141	10	001	99	CONTRAT.PERS.TEC.	0	0	0	0	5.126.000	5.126.000
141	30	402	05	CONTRAT.PERS.TEC.	0	0	0	0	231.000.000	231.000.000
141	30	402	99	CONTRAT.PERS.TEC.	0	0	0	0	128.150.000	128.150.000
144	10	001	99	JORNALES	0	0	0	0	3.212.000	3.212.000
144	30	402	05	JORNALES	0	0	0	0	22.000.000	22.000.000
144	30	402	17	JORNALES	0	0	0	0	209.000.000	209.000.000
144	30	402	99	JORNALES	0	0	0	0	80.300.000	80.300.000
145	10	001	99	HON.PROFESIONALES	0	0	0	0	6.283.200	6.283.200
145	30	402	05	HON.PROFESIONALES	0	0	0	0	257.675.000	257.675.000
145	30	402	17	HON.PROFESIONALES	0	0	0	0	71.500.000	71.500.000
145	30	402	99	HON.PROFESIONALES	0	0	0	0	157.080.000	157.080.000
210	30	402	17	SERVICIOS BASICOS	0	0	0	0	14.190.000	14.190.000
220	30	402	05	TRANS.Y ALMACENAJE	0	0	0	0	19.360.000	19.360.000
230	10	001	99	PASAJES Y VIATICOS	0	0	0	0	7.658.000	7.658.000
230	30	402	05	PASAJES Y VIATICOS	0	0	0	0	66.825.000	66.825.000
230	30	402	17	PASAJES Y VIATICOS	0	0	0	0	246.493.500	246.493.500
230	30	402	99	PASAJES Y VIATICOS	0	0	0	0	191.400.000	191.400.000
240	10	001	99	G.P/SERV.AS.MAN.REP.	0	0	0	0	388.300	388.300
240	30	402	05	G.P/SERV.AS.MAN.REP.	0	0	0	0	38.500.000	38.500.000
240	30	402	99	G.P/SERV.AS.MAN.REP.	0	0	0	0	9.707.500	9.707.500
260	30	402	05	SERV.TECN.Y PROFES.	0	0	0	0	12.760.000	12.760.000
260	30	402	17	SERV.TECN.Y PROFES.	0	0	0	0	185.262.000	185.262.000
270	30	402	05	SERVICIO SOCIAL	0	0	0	0	26.400.000	26.400.000
310	30	402	17	PROD. ALIMENTICIOS	0	0	0	0	44.000.000	44.000.000
330	30	402	17	PROD.PAP.CART.E IMP.	0	0	0	0	25.300.000	25.300.000
340	30	402	17	BIE.CON.DE OF.E INS.	0	0	0	0	8.250.000	8.250.000
360	10	001	99	COM.Y LUBRICANTES	0	0	0	0	997.260	997.260
360	30	402	05	COM.Y LUBRICANTES	0	0	0	0	49.500.000	49.500.000
360	30	402	17	COM.Y LUBRICANTES	0	0	0	0	146.630.000	146.630.000
360	30	402	99	COM.Y LUBRICANTES	0	0	0	0	24.931.500	24.931.500
450	30	402	17	TIERRAS,TERR.EDIF.	0	0	0	0	357.142.500	357.142.500
530	30	402	05	AD. MAQ.EQ.HER.MAY.	0	0	0	0	10.450.000	10.450.000
530	30	402	17	AD. MAQ.EQ.HER.MAY.	0	0	0	0	7.150.000	7.150.000
540	10	001	99	ADQ.EQ.DE OF.Y COMP.	0	0	0	0	3.256.000	3.256.000
540	30	402	05	ADQ.EQ.DE OF.Y COMP.	0	0	0	0	71.500.000	71.500.000
540	30	402	17	ADQ.EQ.DE OF.Y COMP.	0	0	0	0	31.102.500	31.102.500
540	30	402	99	ADQ.EQ.DE OF.Y COMP.	0	0	0	0	81.400.000	81.400.000
570	10	001	99	ADQ.ACTIVOS INTANG.	0	0	0	0	1.232.000	1.232.000
570	30	402	05	ADQ.ACTIVOS INTANG.	0	0	0	0	26.400.000	26.400.000
570	30	402	17	ADQ.ACTIVOS INTANG.	0	0	0	0	23.595.000	23.595.000
570	30	402	99	ADQ.ACTIVOS INTANG.	0	0	0	0	30.800.000	30.800.000
871	30	402	05	TR.DE CAP.S.PRIV.	0	0	0	0	880.000.000	880.000.000
871	30	402	17	TR.DE CAP.S.PRIV.	0	0	0	0	1.457.500.000	1.457.500.000
<b>TOTAL</b>					0	0	0	0	5.271.405.260	5.271.405.260
<b>TOTALES</b>					0	0	0	0	5.271.405.260	5.271.405.260